

MESSAGE OF THE PRESIDENT



Dear Member,

As our anniversary year draws to an end, we can reflect with satisfaction on the events that turned 2010 into a real year of celebrations.

It started in April in Buenos Aires, where the Argentine Congress of Port Engineering was upgraded to an international event that attracted over 200 participants.

In May, the UK hosted the 32nd International Navigation Congress, the main event of our anniversary year. Although the number of participants (about 400) was somewhat disappointing, the MMX Congress was of a high quality regarding the presentations and the overall organisation.

Finally, Nagoya, Japan was the scene of the 125th anniversary event in Asia in September. The ceremony was attended by 700 Delegates and the International Seminar by 250 delegates, coming from 41 different countries. The presence of HIH the Crown Prince of Japan was a great honour for our Association and gave a special dimension to this event.

As you will have noticed, you received a copy of our prestigious History Book, which was officially presented at the Liverpool Congress. I hope you will enjoy digging into our rich history while reading through this remarkable publication.

This issue of 'On Course' is the last you will be receiving in print. From 2011 onwards, PIANC will shift to e-publications, the details of which are explained further in this issue.

However, starting from next year, we will publish a Yearbook, which will provide you a comprehensive overview of what is going on in our Association. At the same time, the host country of the AGA will have the opportunity to present itself through some interesting projects.

With regard to the election of a new President at the Berlin AGA, I can inform you that 4 countries have presented a candidate before the deadline of September 1st: Belgium, France, United Kingdom and the United States. The ExCom and Council examined the applications and approved all of them.

The Candidates are expected to present their Policy Plan during the AGA meeting and respond to questions from First Delegates. Subsequently, the vote will take place under the supervision of our Vice-Presidents.

In the meantime, the organisation of a number of major events is well under way: the 2011 SmartRivers Conference in New Orleans, the 2012 World Water Forum and the PIANC-COPEDEC VIII in Chennai, also in 2012, as well as the 2nd Mediterranean Days in Valencia. More information is to be found on our website and in our e-newsletter 'Sailing Ahead'.

Sincerely yours,

Eric Van den Eede,
President

MESSAGE DU PRESIDENT

Cher membre,

Comme notre année d'anniversaire touche à sa fin, nous pouvons être satisfaits des événements qui ont fait de 2010 une vraie année de célébrations.

Cette année d'anniversaire commença à Buenos Aires au mois d'avril, où le Congrès argentin d'ingénierie portuaire était transformé en un événement international qui attirait plus de 200 participants.

Au mois de mai, le Royaume-Uni fut hôte du 32ème Congrès International de Navigation, l'événement principal de notre année d'anniversaire. Bien que le nombre de participants (environ 400) fût un peu décevant, le Congrès MMX était de haute qualité en ce qui concerne les présentations et l'organisation générale.

Enfin, Nagoya, au Japon, fut la scène de l'événement du 125ème anniversaire en Asie au mois de septembre. La cérémonie fut assistée par 700 délégués et le séminaire international compta 250 délégués, venant de 41 pays différents. La présence de son Altesse Impériale, le Prince Impérial du Japon, fut un grand honneur pour notre Association et a donné une dimension spéciale à cet événement.

Comme vous avez remarqué, vous avez reçu une copie de notre Livre d'Histoire prestigieux, qui a été présenté officiellement lors du Congrès à Liverpool. J'espère que vous lirez avec plaisir cette publication remarquable, en vous plongeant dans notre riche histoire.

Cette édition d'«On Course» sera la dernière publication imprimée que vous recevrez. A partir de 2011, PIANC passera aux publications électroniques, desquelles les détails vous seront encore donnés dans cette édition.

Toutefois, à partir de l'année prochaine, nous publierons un rapport annuel, qui vous fournira un aperçu intégral de tout ce qui se passe au sein de notre Association. Au même temps, le pays hôte de l'AGA aura l'occasion de se présenter par le biais de quelques projets intéressants.

En ce qui concerne l'élection d'un nouveau président lors de l'AGA à Berlin, je peux vous informer que 4 pays ont présenté un candidat avant la date limite du 1er septembre: la Belgique, la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. L'ExCom et le Conseil ont examiné les candidatures et ils les ont approuvées toutes.

Les candidats sont censés présenter leur programme d'action pendant la réunion de l'AGA, ainsi que répondre aux questions des premiers délégués. Après, un vote aura lieu sous la supervision de nos vice-présidents.

Entre-temps, l'organisation d'un nombre d'événements majeurs est en cours: la Conférence SmartRivers 2011 à Nouvelle-Orléans, le Forum mondial de l'Eau 2012 et PIANC-COPEDEC VIII à Chennai, aussi en 2012, ainsi que la 2ème édition des Journées Méditerranéennes à Valence. Vous trouverez plus d'information sur notre site Web, ainsi que dans notre bulletin d'information électronique 'Sailing Ahead'.

Bien à vous,

Eric Van den Eede,
Président